

100. Г-н АНДЕРСЕН (Секретариат) заявляет, что Генеральный Секретарь не согласен на сокращение ассигнования по этой статье более чем на 10 000 долларов.

101. Г-н БЕТАНКУР (Колумбия) поддерживает предложение Генерального Секретаря и считает, что замечания председателя Консультативного совета подопечной территории Сомали должны быть приняты во внимание, так как это облегчит работу Консультативного совета.

102. Г-н КАМЕЛЬ (Египет) и г-н КРИСТОБАЛЬ (Филиппины) также поддерживают предложение Генерального Секретаря.

103. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ставит на голосование предложение Генерального Секретаря об ассигновании 182 000 долларов на Консультативный совет подопечной территории Сомали.

Предложение Генерального Секретаря отклоняется 19 голосами против 12, при 1 воздержавшемся.

104. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ставит затем на голосование предложение Соединенного Королевства об ассигновании 175 000 долларов на нужды Консультативного совета.

Предложение Соединенного Королевства принимается 25 голосами против 5, при 3 воздержавшихся.

105. Г-н КРИСТОБАЛЬ (Филиппины) говорит, что ввиду принятия предложения Соединенного Королевства Генеральный Секретарь может, в случае необхо-

димости, испросить разрешение Консультативного комитета на выдачу необходимого аванса Консультативному совету из Фонда оборотных средств.

106. Г-н ГАМБРО (Норвегия) не согласен с точкой зрения филиппинского представителя, считая, что Комитет, ассигнуя те или иные суммы, делает это, исходя из предположения, что эти суммы будут достаточны.

107. Г-н АША (Сирия) надеется, что Генеральный Секретарь возобновит переговоры с итальянским правительством о возмещении расходов Консультативного совета подопечной территории Сомали.

108. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что упоминание об этой просьбе будет сделано докладчиком в его докладе.

109. Г-н МАШАДО (Бразилия) просит Генерального Секретаря сделать детальное предложение о постройке здания для Консультативного совета.

110. Г-н БЕТАНКУР (Колумбия) поддерживает просьбу бразильского представителя.

111. Г-жа ВИТТЕВЕН (Нидерланды) заявляет, что Комитет не может принять решения по такому важному вопросу за несколько дней, остающихся до конца текущей сессии.

112. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что во всяком случае предложение Генерального Секретаря будет представлено Консультативному комитету.

Заседание закрывается в 6 ч. веч.

ДВЕСТИ СЕМЬДЕСЯТ ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда 29 ноября 1950 года, 10 ч. 45 м. утра Лейк Соксес, Нью-Йорк

Председатель Магараджа Джам, сагиб НАВАНАГАРСКИЙ (Индия)

Утверждение проектов докладов, представленных докладчиком (А/С.5/L.84, А/С.5/L.85)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ открывает прения по проектам докладов, представленных докладчиком о пункте 38b и с повестки дня, т. е. о состоянии бюджетных ассигнований на 1950 финансовый год, в частности об авансах из Фонда оборотных средств и о непредвиденных и чрезвычайных расходах на 1950 год (А/С.5/L.84), а также о пункте 12 повестки дня, т. е. докладе Экономического и Социального Совета, глава V, раздел VI и часть 2 раздела VII (А/С.5/L.85).

2. А. А. РОЩИН (Союз Советских Социалистических Республик) говорит, что, как понимает советская делегация, доклад Генерального Секретаря о состоянии Фонда оборотных средств (А/1432 и Согг. 1) был представлен Пятому комитету лишь для информации и что доклад по этому вопросу не будет представлен Комитетом Генеральной Ассамблеи. Но так как этот до-

клад уже составлен докладчиком (А/С.5/L.84), делегация СССР хочет подчеркнуть, что она возражает против выдачи авансов из Фонда оборотных средств на финансирование расходов Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее. Как делегация СССР уже заявляла раньше, она считает эту Комиссию незаконной и вредной для дела мира в Корее. Поэтому советская делегация будет голосовать против выдачи каких-либо авансов из Фонда оборотных средств на покрытие расходов этой Комиссии.

3. Г-н ФУРИ (Южно-Африканский Союз) в качестве докладчика указывает, что хотя и нет надобности представлять этот доклад Генеральной Ассамблее, он все же был составлен для того, чтобы можно было сообщить Ассамблее мнение Пятого комитета по данному вопросу.

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что члены Комитета будут иметь возможность высказать свои взгляды по поводу авансов из Фонда оборотных средств во время об-

суждения дополнительной сметы на 1950 финансовый год.

Постановлено, что от Комитета не требуется представлять Генеральной Ассамблее доклад о состоянии бюджетных ассигнований на 1950 финансовый год.

5. А. А. РОЦИН (Союз Советских Социалистических Республик), касаясь доклада (А/С.5/L.85), представленного докладчиком о главе V (раздел VI и часть 2 раздела VII) доклада Экономического и Социального Совета (А/1345), полагает, что работа Подкомиссии по свободе информации и печати очень схожа с работой, намеченной для комитета, учреждение которого было предложено Третьим комитетом для подготовки проекта конвенции о свободе информации. Поэтому советская делегация считает ненужным делать какие-либо ассигнования на расходы по созыву в 1951 году Подкомиссии по свободе информации и печати.

6. Г-н МАШАДО (Бразилия) напоминает, что на 262-м заседании Пятого комитета бразильская делегация по процедурным соображениям воздержалась от голосования вопроса о созыве в 1951 году сессии Подкомиссии по свободе информации и печати. Она не согласна с редакцией последнего пункта проекта резолюции, содержащегося в пункте 9 доклада, и считает, что, приняв эту редакцию, Пятый комитет создаст опасный прецедент. Поэтому он воздержится от голосования по данному докладу.

7. Г-н ГАМБРО (Норвегия) спрашивает, будет ли Комитет, предложенный Третьим комитетом, межправительственным органом, расходы которого будут покрываться государствами, избранными в его состав, или же эти расходы будут оплачиваться Организацией Объединенных Наций. По его мнению, предполагаемый комитет будет дублировать работу Подкомиссии по свободе информации и печати, и ввиду этого он будет голосовать против каких-либо ассигнований на расходы этого комитета.

8. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ поясняет, что предполагаемый комитет будет состоять из представителей государств, и поэтому Организация Объединенных Наций будет покрывать расходы лишь по секретариату.

9. Г-н ГАМФРИ (Секретариат) говорит, что дополнительными расходами в 1951 году в связи с предполагаемым комитетом будут только расходы по местному транспорту, которые, как он понимает, могут быть покрыты из средств намечаемых бюджетных ассигнований.

10. Касаясь указания на то, что работа предполагаемого комитета будет дублироваться работой Подкомиссии по свободе информации и печати, он указывает, что этот комитет будет заниматься исключительно вопросом о предполагаемой конвенции о свободе информации и поэтому оба органа будут заняты различными проблемами. Подкомиссия является органом Комиссии по правам человека и непосредственно отчитывается перед Экономическим и Социальным Советом. Ее полномочия очень широки и охватывают собой всю об-

ласть свободы информации, тогда как конвенция охватывает более ограниченную область.

11. Г-н НОСЕК (Чехословакия), поддерживая мнение представителя СССР, заявляет, что он будет голосовать против ассигнования каких-либо сумм, связанных с созывом в 1951 году Подкомиссии по свободе информации и печати.

12. Г-н ПОЛЛОК (Канада), выступая к порядку ведения заседания, заявляет, что он не возражает против принятия Комитетом доклада, представляемого докладчиком (А/С.5/L.85), но считает, что процедурные выступления не должны помешать Пятому комитету принять решение, которое в конечном итоге может быть весьма полезным для Организации Объединенных Наций.

13. Касаясь пункта 8 доклада, представленного докладчиком, он указывает, что канадский представитель на 262-м заседании Пятого комитета голосовал за первоначальное решение Экономического и Социального Совета о том, чтобы в 1951 г. не было никаких сессий Подкомиссии по свободе информации и печати и Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств. Оказывается, что Третий комитет решил иначе и предложил создать еще один комитет.

14. Если ввиду изменившихся обстоятельств нет возражений против возобновления прений по данному вопросу, то можно изменить резолюцию, принятую на 262-м заседании Пятого комитета, вычеркнув из нее упоминание о Подкомиссии по свободе информации и печати и включив в нее новый пункт о том, что ввиду решения, принятого Третьим комитетом о создании комитета из пятнадцати членов для выработки проекта конвенции о свободе информации, и ввиду первоначального решения Экономического и Социального Совета Пятый комитет решил изменить свое постановление.

15. Если есть определенные указания на то, что, по мнению других членов Комитета, Пятый комитет не должен менять своего решения, канадская делегация не будет настаивать на своем предложении. Канадская делегация все же считает, что не следует просить Экономический и Социальный Совет о пересмотре его решения.

16. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что прения по этому вопросу не будут возобновлены.

17. Г-н ГАМБРО (Норвегия), поддерживаемый г-жей ВИТТЕВЕН (Нидерланды), заявляет, что в соответствии с 152-м правилом правил процедуры Генеральный Секретарь должен представить доклад о финансовых аспектах решения Третьего комитета о создании предполагаемого комитета.

18. Г-н АНДЕРСЕН (Секретариат) поясняет, что так как предполагаемый комитет будет заседать в Центральном учреждении, то связанные с ним расходы будут незначительны. Генеральная Ассамблея будет поставлена об этом в известность.

19. Г-н КРАЕВСКИЙ (Польша) полагает, что членам Комитета не совсем ясно, будет ли работа предло-

лагаемого комитета дублироваться с работой Подкомиссии по свободе информации и печати.

20. АЗМИ-бей (Египет) говорит, что он принимал участие в прениях Третьего комитета, и подчеркивает, что работа Подкомиссии по свободе информации и печати будет совершенно иной, чем работа предполагаемого нового комитета. Этот комитет создается исключительно для выработки проекта конвенции о свободе информации. Правда, в повестке дня Подкомиссии упоминается проект конвенции, но этот пункт будет обсуждаться лишь после подписания конвенции различными государствами-членами Организации.

21. Касаясь расходов по новому комитету, оратор указывает, что представитель Генерального Секретаря уведомил Третий комитет, что в случае учреждения этого комитета не потребуются никаких специальных расходов.

22. Г-н БРЕННАН (Австралия) считает, что так как у некоторых представителей, голосовавших за резолюцию, содержащуюся в пункте 9 доклада, представленного докладчиком, есть, повидимому, некоторые оговорки, относящиеся к этой резолюции, поправка канадского представителя могла бы разрешить стоящую перед Комитетом проблему.

23. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ заявляет, что выраженные членами Пятого комитета взгляды будут включены в особый пункт, который будет добавлен к докладу Генеральной Ассамблеи.

24. Затем он ставит на голосование проект представленного докладчиком доклада о главе V (раздел VI и часть 2 раздела VII) доклада Экономического и Социального Совета.

Проект доклада (А/С.5/L.85), представленного докладчиком, принимается 19 голосами против 5, при 14 воздержавшихся.

25. Лорд КРУК (Соединенное Королевство) предлагает представить Генеральной Ассамблее одновременно с докладом Третьего комитета также доклад и Пятого комитета. Тогда представители снова будут иметь возможность выразить свои мнения о том, нужно ли в 1951 году созывать заседания Подкомиссии по свободе информации и печати.

Это предложение принимается.

Бюджетная смета на 1951 финансовый год: а) Бюджетная смета, составленная Генеральным Секретарем (А/С.5/404, А/С.5/405, А/С.5/418, А/С.5/419); с) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/1553, А/1554) (первое чтение, продолжение)

[Пункт 39]*

ЧАСТЬ II, РАЗДЕЛ 5, ГЛАВА III. КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ИНДОНЕЗИИ

26. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ указывает на то, что Генеральный Секретарь представил смету расходов (А/С.5/-

404) по Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии, исходя из предположения, что прежнее решение Совета Безопасности остается в силе; затем председатель указывает также, что Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в своем двадцать первом докладе за 1950 год (А/1553) рекомендовал принять эту смету.

27. А. А. РОЩИН (Союз Советских Социалистических Республик) заявляет, что советская делегация будет голосовать против предложения Генерального Секретаря, считая, что Пятый комитет не может рекомендовать каких-либо ассигнований без решения Совета Безопасности о продлении деятельности данной Комиссии на 1951 год. Индонезия стала независимым государством-членом Организации и ее отношения с другими странами могут быть установлены непосредственными переговорами.

28. Г-н ПРОТИЧ (Секретариат) указывает, что так как 28 января 1949 г. Совет Безопасности подтвердил свое прежнее решение, принятое им в 1948 году, и пока еще его не отменил, Комиссия продолжает существовать, и Генеральный Секретарь должен предоставить ей необходимые средства.

29. Г-н МАШАДО (Бразилия) отмечает, что Комиссия значительно сократила свою деятельность, и предлагает, чтобы в 1951 году Генеральный Секретарь запросил Совет Безопасности о том, будет ли продолжать свою деятельность эта Комиссия или нет. С момента принятия первоначальной резолюции, т. е. почти два года тому назад, положение могло измениться. Было бы более уместно, чтобы в будущем Генеральный Секретарь обращался по этому вопросу к основному, а не к административному органу.

30. А. А. РОЩИН (Союз Советских Социалистических Республик) указывает, что когда в январе 1949 года Совет Безопасности принял свое последнее решение относительно Комиссии, в Индонезии происходили военные действия и Комиссия считалась необходимой в интересах мира и безопасности. Но военные действия окончились, и Совет Безопасности не просил Генеральную Ассамблею об ассигновании средств для этой Комиссии. Кроме того, Пятый комитет не имеет права выносить такого решения, так как оно носит политический характер.

31. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ставит на голосование предложение Генерального Секретаря, одобренное Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам, об ассигновании 147 500 долл на расходы Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии согласно разделу 5, главы III бюджета на 1951 год.

Предложение принимается 32 голосами против 5, при 4 воздержавшихся.

ЧАСТЬ I, РАЗДЕЛ 1, ГЛАВА IV. КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА: ПЕРЕСМОТРЕННАЯ СМЕТА

32. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, предлагая на рассмотрение документы, касающиеся расходов Комиссии междуна-

* Повестки дня Генеральной Ассамблеи.

родного права, поясняет, что пересмотр сметы (А/С.5/405) вызван решением Комиссии созвать только одну сессию в Женеве, на что дополнительно потребуется 28 500 долл., помимо суммы, рекомендованной Консультативным комитетом в его втором докладе за 1950 год о бюджетной смете (А/1312, пункт 47). Консультативный комитет выразил мнение (А/1554), что можно сделать некоторые сбережения, и рекомендовал сократить представленную смету на 17 500 долл., чтобы общая сумма ассигнования по разделу 1 главы IV равнялась 48 000 долл.

33. Г-н КРНО (Помощник генерального секретаря по Правовому департаменту) заявляет, что когда Комиссия международного права решила созвать только одну сессию, она имела в виду определенную рабочую нагрузку. С тех пор ей были переданы три следующих новых вопроса: определение понятия агрессии, оговорки к многосторонним конвенциям и пересмотр ее собственного статута.

34. Так как неясно, чем руководствовался Консультативный комитет при исчислении этой суммы 17 500 долл., будет трудно принять его рекомендацию. Вероятно, Консультативный комитет учел тот факт, что едва ли все члены Комиссии будут участвовать в сессии. Хотя и правда, что два члена Комиссии отсутствовали в 1949 году и три — в 1950 году, все же г-н Крно сомневается в том, можно ли составлять бюджет, пользуясь такими шаткими предположениями.

35. Что касается продолжительности сессии, то Секретариат постарается, конечно, ее сократить, насколько возможно, хотя три добавочных пункта ее повестки дня значительно затруднят такое сокращение.

36. Что касается предложения Консультативного комитета о числе сотрудников, которые будут прикомандированы к Комиссии из Центральных учреждений, Генеральный Секретарь старается, насколько возможно, сократить это число, несмотря на увеличение рабочей нагрузки. Однако он будет просить, чтобы число сотрудников было сокращено не более, чем на два человека.

37. Г-н АГНИДЕС (председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) заявляет, что, учитывая возможность отсутствия двух членов Комиссии, Консультативный комитет следовал вполне нормальной бюджетной процедуре, которая постоянно применяется Генеральным Секретарем и которая основывается на применении средних величин при составлении смет. В данном случае сокращение выразится в 4 500 долл.

38. Что касается числа сотрудников, Консультативный комитет считает, что так как Европейское отделение имеет достаточный персонал, прикомандирование из Центральных учреждений восьми человек будет чрезмерным. Хотя г-н Агнидес не может изменить этой рекомендации, в результате которой достигается экономия приблизительно в сумме 3 000 долл., он считает, что компромиссное предложение Помощника генерального секретаря по Правовому департаменту вполне целесообразно и что от Пятого комитета зависит принятие окончательного решения.

39. Консультативный комитет имел в виду, что в Женевском отделении служат устные русские переводчики. Если же во время сессии с мая по июль нельзя будет воспользоваться их услугами, то ассигнование на временный персонал согласно разделу 20 (Женевское отделение Организации Объединенных Наций) будет достаточно для покрытия части этих расходов, а также на покрытие по крайней мере части расходов на оклады устного испанского переводчика, письменного переводчика и секретаря. Полученная таким образом экономия будет достигать 3 000 долл.

40. Что касается продолжительности сессии, то принимая во внимание предыдущую сессию, продолжавшуюся семь с половиной недель, и учитывая, что на каждый из трех дополнительных пунктов повестки дня потребуется по одной неделе, Консультативный комитет считает, что эта сессия может быть закончена в течение десяти с половиной недель, что в результате даст сбережение приблизительно в сумме 7 000 долл.

41. Г-н МАШАДО (Бразилия) говорит, что для него неясно, почему требуются дополнительные средства. Ведь первоначальная смета в сумме 65 000 долл. была рассчитана на покрытие расходов сессии в пятнадцать недель, тогда как предполагается что теперешняя сессия будет длиться лишь двенадцать недель.

42. Бразильская делегация не возражает против того, чтобы заседания происходили в Женеве, так как средства на это уже были утверждены голосованием. Но Секретариат должен так составить расписание заседаний, чтобы обеспечить делегации в Женеве необходимым персоналом.

43. Оратор поддерживает рекомендации Консультативного комитета, так как директор Женевского отделения Организации Объединенных Наций заявил, что согласно разделу 20 имеются средства для сессии Комиссии.

44. Г-н АНДЕРСЕН (Секретариат) указывает, что устройство заседаний в Женеве всегда обходится дороже. Хотя там и имеются все необходимые средства обслуживания для заседаний, но там нет необходимого персонала. Там нет сотрудников, владеющих испанским языком, не всегда имеется и прочий технический персонал. Поэтому считалось более целесообразным посылать туда опытный персонал из Центральных учреждений, а не нанимать на местах временных сотрудников. Генеральный Секретарь может согласиться с Консультативным комитетом по многим пунктам, как например, по вопросу о числе членов Комиссии, которые, вероятно, будут участвовать в сессии.

45. Что касается продолжительности сессии, то меры Генерального Секретаря будут зависеть от решения самой Комиссии международного права.

46. Г-н Андерсен считает, что 50 процентов предложенного Консультативным комитетом сокращения,

т. е. половина 17 500 долл. была бы более приемлемой суммой.

47. Г-н ГАМБРО (Норвегия) обращает внимание на то, что Ассамблея увеличила рабочую нагрузку Комиссии международного права, но в то же время отказалась повысить суточные ее членов. Он согласен с предложением Консультативного комитета о том, что необходимо использовать персонал Женевского отделения, и надеется, что этот вопрос будет потом обсужден. Он предлагает следовать установленной практике, т. е. сотрудничать с секретариатом Международной организации труда, в которой имеются высококвалифицированные сотрудники, владеющие испанским языком.

48. Г-н ГАМБРО несогласен с мнением Генерального Секретаря и Консультативного комитета, считающих правильным исчислять бюджет Комиссии, исходя из предположения, что из пятнадцати членов полного состава Комиссии будут присутствовать на сессии лишь тринадцать. Это сомнительный путь достижения экономии, и благоразумная политика требует иметь в резерве некоторые средства.

49. Продолжительность сессии нельзя определить заранее, и г-н Гамбро согласен с председателем Консультативного комитета в том, что это очень неопределенный вопрос. Однако он уверен, что работа будет ускорена благодаря благоприятным условиям в Женеве.

50. Г-н БРЕННАН (Австралия) не согласен с Консультативным комитетом относительно возможности сокращения продолжительности сессии. Австралийская делегация полагает, что для сессии Комиссии потребуются полные двенадцать недель, и надеется, что смета расходов будет сокращена не более чем на 10 000 долларов.

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ставит на голосование предложение представителя Генерального Секретаря о принятии лишь половины (8 750 долл.) рекомендованного Консультативным комитетом сокращения и о принятии пересмотренной сметы в сумме 56 750 долларов.

Предложение принимается 21 голосом против 15, при 4 воздержавшихся.

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по взносам (A/1330 и Согг.1, A/C.5/407)

[Пункт 40]*

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание членов Комитета на соответствующие документы и на особые рекомендации Комитета по взносам.

53. В связи с рекомендацией об уплате взносов в иных валютах, помимо амер. долларов (A/1330, пункт 37), он напоминает, что во время обсуждения постоянных финансовых положений все были в общем согласны с тем (257-е заседание, *passim*), что в

резолюцию о шкале взносов на 1951 год необходимо внести такой же пункт, какой вносился и прежде.

54. Г-жа ВИТТЕВЕН (Нидерланды) как председатель Комитета по взносам заявляет при представлении доклада, что Комитет рекомендовал внести в шкалу ряд изменений, отчасти повысив и отчасти понизив размеры взносов; причины этих изменений полностью изложены в главе IV доклада Комитета (A/1330).

55. Как и в прошлых годах Комитет по взносам тщательно ознакомился в целях сравнения с данными о национальном доходе государств-членов Организации и со всеми другими статистическими и экономическими данными, находившимися в его распоряжении. Вряд ли нужно подчеркивать необходимость иметь в своем распоряжении самые последние и точные данные и нужно надеяться, что государства-члены Организации, не представившие еще до сих пор таковых, найдут возможным представить их, с тем чтобы Комитет имел в своем распоряжении более полную статистическую информацию.

56. Г-жа Виттевен указывает, что интенсивное изучение постепенно улучшающегося статистического материала дало возможность Комитету по взносам рекомендовать теперь изменения, которые помогут удалить из шкалы взносов ее недочеты. Ввиду изменений в относительной платежеспособности стран и ввиду успехов, сделанных в преодолении временной дезорганизации различных отраслей народного хозяйства, возникшей в результате второй мировой войны, оказалось возможным рекомендовать с полным основанием около двадцати изменений в шкале взносов. Проявленная в докладе осторожность может показаться, пожалуй, преувеличенной, а рекомендуемые изменения — недостаточно радикальными, но Комитет считает, что при существующем положении он не может идти дальше этих изменений (A/1330, пункты 14, 16 и 17).

57. Была также учтена возможность и того, что в течение текущего года может опять измениться относительная платежеспособность государств и результаты выравнивания их валют, произведенного в сентябре 1949 года, будут более заметны как в ценах, так и в доходах. Многие страны продолжают испытывать затруднения в получении иностранной валюты, в особенности американских долларов и швейцарских франков. В соответствии с этим Комитет по взносам рекомендует принять новую шкалу взносов лишь на один год, так как считает, что она должна пересматриваться в зависимости от меняющихся условий.

58. В соответствии с директивами, данными Генеральной Ассамблеей на ее последней сессии (A/1025, пункты 4 и 5)¹, размеры взносов Швеции и Израиля были тщательно пересмотрены. Было рекомендовано дальнейшее сокращение размера взноса Швеции, в результате чего ее взнос на душу населения фактически приравнен к взносу на душу населения самого крупного плательщика. Для Израиля было рекомендовано оставить размер его взноса на уровне 1950 года.

¹ См. Официальные отчеты, четвертая сессия Генеральной Ассамблеи, Пленарные заседания, Приложение.

* Повестка дня Генеральной Ассамблеи.

59. Ввиду отсутствия каких-либо дальнейших указаний по данному вопросу, Комитет по взносам предполагает, что Генеральная Ассамблея считает желательным, чтобы были предприняты дальнейшие меры для проведения в жизнь ее резолюции 238 А (III). Поэтому Комитет рекомендует использовать на сокращение взноса Соединенных Штатов остаток, полученный в результате превышения общей суммы увеличений взносов над общей суммой их уменьшений.

60. Уже после составления доклада Комитета по взносам Индонезийская Республика была принята в число членов Организации Объединенных Наций. Возможно, что Пятый комитет пожелает рассмотреть вопрос о том, какие меры ему надлежит предпринять, чтобы дать возможность Индонезии принять на себя некоторую долю расходов Организации.

61. Вопрос о шкалах взносов специализированных учреждений (А/1330, глава V) был уже тщательно обсужден на заседаниях Соединенного второго и третьего комитета совместно с Пятым комитетом (253-255 заседания), и поэтому оратор не считает необходимым входить в детали этого вопроса. Г-жа Виттевен считает лишь необходимым упомянуть, что во время заседаний Комитета по взносам были получены особые запросы от трех специализированных учреждений, а именно: от Продовольственной и сельскохозяйственной организации, Международной организации труда и Просветительной, научной и культурной организации Объединенных Наций. Решение Комитета по этому вопросу содержится в пункте 26 доклада.

62. Г-жа Виттевен напоминает, что две страны, а именно, Швейцария и княжество Лихтенштейн, не со-

стоящие в числе членов Организации Объединенных Наций, внесли взносы на расходы Международного Суда (А/1330, пункты 30-32). От правительства Швейцарии поступила просьба о понижении размера взноса этой страны, но было признано, что в настоящее время нет никаких веских оснований для изменений той доли Швейцарии, которая была установлена в предыдущем году.

63. Общая сумма полученных за 1950 года взносов в настоящее время достигает 81,51 процента, а недоимки по взносам за 1949 год сократились до трех процентов (А/С.5/407, раздел IV). В связи с этим необходимо напомнить, что на заседании Соединенного второго и третьего комитета совместно с Пятым комитетом было недавно постановлено рекомендовать Генеральной Ассамблее принять резолюцию относительно необходимости своевременного внесения взносов, чтобы обеспечить необходимые средства для финансирования бюджетов (А/1547, проект резолюции А).

64. Кроме того, Комитет по взносам предложил, чтобы ввиду все еще испытываемой многими странами нужды в американских долларах Генеральная Ассамблея вновь уполномочила Генерального Секретаря принимать часть взносов на 1951 год также и в других валютах (А/1330, пункты 36-39).

65. В заключение г-жа Виттевен выражает признательность Секретариату за прекрасно выполненную им предварительную работу и выражает надежду, что изложенные в докладе рекомендации будут одобрены Пятым комитетом.

Заседание закрывается в 1 ч. дня.

ДВЕСТИ СЕМЬДЕСЯТ ВТОРОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Среда 29 ноября 1950 года, 3 ч. дня Лейк Соксес, Нью-Йорк
Председатель: Магараджа Джам, сагиб НАВАНАГАРСКИЙ (Индия)

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций: доклад Комитета по взносам (А/1330 и Согг.1, А/С.5/407) (продолжение)

[Пункт 40]*

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает членам Комитета продолжить обсуждение доклада Комитета по взносам (А/1330).

2. Г-н РИБАС (Куба) говорит, что, внимательно изучив доклад Комитета по взносам и заслушав на предыдущем заседании прекрасный доклад председателя этого Комитета г-жи Виттевен, он хочет сделать некоторые возражения по поводу рекомендации Комитета об увеличении доли взносов для Кубы на 0,02 процента. Отмечая, что в докладе Комитета отсутствуют цифры, которые могли бы оправдать эту рекомендацию, он ог-

лашает пункт 10, который гласит: «Некоторые из этих недочетов [в шкале взносов] были вызваны изменениями, происшедшими в платежеспособности различных стран, с тех пор как была первоначально установлена шкала взносов».

3. Г-н Рибас указывает, что согласно *Ежемесячному статистическому бюллетеню* Организации Объединенных Наций, том IV, номер 10 (октябрь 1950 года) национальный доход некоторых государств действительно значительно увеличился. Так, национальный доход Австралии в 1946 году составлял 1 миллиард 358 миллионов фунтов (австралийских), а в 1949 году — 1 миллиард 955 миллионов фунтов; национальный доход Нидерландов увеличился с 9 миллиардов 326 миллионов флоринов в 1946 году до 14 миллиардов 50 миллионов в 1949 году, а национальный доход Южно-Африканского Союза возрос с 699,4 миллиона фунтов (южно-африканских) в 1946 году до 831,7 миллиона в

* Повестки дня Генеральной Ассамблеи.